



КГУУ

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «КГУУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Директор института Электроэнергетики и
электроники

 И.В. Ившин

«28» октября 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

Направление
подготовки

13.03.02 Электроэнергетика и электротехника

Квалификация

бакалавр

г. Казань, 2020

Рабочая программа дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО бакалавриат по направлению подготовки 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника (приказ Минобрнауки России от 28.02.2018 г. № 144)

Программу разработал:
старший преподаватель _____  Мамина Л.В.

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Иностранные языки, протокол №2 от 08.10.2020

Заведующий кафедрой Иностранные языки М.Н. Закамулина

Программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающих кафедр:

зав. кафедрой ЭС С.М.Маргулис
протокол № 27 от 27.10.2020 г.
зав. кафедрой ЭХП Н.В.Роженцова
протокол № 20 от 27.10.2020г.
зав. кафедрой ЭТКС П.П.Павлов
протокол № 4 от 28.10.2020г.
зав. кафедрой РЗА Д.Ф.Губаев
протокол № 8 от 28.10.2020г
зав. кафедрой ЭСиС В.В.Максимов
протокол № 9 от 28.10.2020г.
зав. кафедрой ЭОП И.Г.Ахметова
протокол № 4 от 27.10.2020г.
зав. кафедрой ЭПП И.В.Ившин
протокол № 10 от 28.10.2020г
зав. кафедрой ВИЭ Н.Ф.Тимербаев
протокол № 2 от 13.10.2020г.

Программа одобрена на заседании учебно-методического совета института Электроэнергетики и электроники, протокол № 3 от 28.10.2020

Зам. директора института Электроэнергетики и электроники _____
/Р.В. Ахметова/ 

Программа принята решением Ученого совета института Электроэнергетики и электроники, протокол № 4 от 28.10.2020

1. Цель, задачи и планируемые результаты обучения по дисциплине

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» (немецкий язык) является формирование у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, а также формирование компетенций, необходимых для использования немецкого языка в учебной, научной и профессиональной деятельности.

Задачами дисциплины являются:

- формировать у студентов способность и готовность к речевой коммуникации (усвоение умений и навыков опосредованного письменного (чтение, письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного общения);
- знакомить с определенными когнитивными приемами, позволяющими осуществлять познавательную коммуникативную деятельность и развивающими способности к социальному взаимодействию;
- развивать личностные потребности и интересы, общий интеллектуальный потенциал студентов в процессе знакомства с иностранным языком, культурой и менталитетом стран изучаемого языка; формировать уважительное отношение к духовным и материальным ценностям других стран и народов;
- усвоить лексический минимум в объеме 1500 единиц бытового, терминологического, общенаучного и официального характера;
- использовать и опознавать различные грамматические структуры в письменных и устных текстах общекультурного и профессионально-технического характера;
- приобрести навыки чтения и перевода оригинальных текстов средней трудности с минимальным использованием словаря;
- научиться грамотно строить высказывание на немецком языке, вести беседы на темы, связанные со специальностью, на общекультурные, бытовые темы;
- приобрести навыки создания таких речевых произведений, как аннотация, реферат, тезисы, сообщения, биографии.

Компетенции, формируемые у обучающихся, запланированные результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)
Универсальные компетенции (УК)		

<p>УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке (ах)</p>	<p>УК-4.2 Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке</p>	<p><i>Знать:</i> Не менее 1500 лексических единиц, относящихся к общему языку, интернациональной лексике и терминологии различных областей специальности студента Грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности</p> <p><i>Уметь:</i> Самостоятельно читать оригинальную литературу средней степени сложности по специальности и быстро извлекать из нее необходимую информацию Аудировать тексты общего и профессионального иноязычного характера с извлечением общей и специальной информации Вести научную беседу с использованием профессиональной терминологии и выражений речевого этикета Составлять аннотации и рефераты на немецком языке</p> <p><i>Владеть:</i> Приемами и методами перевода текста по специальности Навыками вести беседы на немецком языке на общекультурные и общенаучные темы</p>
--	---	--

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части учебного плана по направлению подготовки 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника.

Код компетенции	Предшествующие дисциплины (модули), практики, НИР, др.	Последующие дисциплины (модули), практики, НИР, др.
УК-1		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
УК-2		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
УК-3		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
УК-4		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
УК-5		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
УК-6		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

УК-7		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
УК-8		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-1		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-2		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-3		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-4		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-5		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
ПК-3		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
ПК-1		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
ПК-2		Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

Для освоения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- изученные лексические единицы (слова, словосочетания, реплики-клише речевого этикета), в том числе многозначные, в пределах тематики основной школы;
- существующие в немецком языке нормы лексической сочетаемости;
- орфографию и синтаксис немецкого языка;
- грамматические структуры изучаемого языка;
- различие между явлениями синонимии и антонимии;

уметь:

- образовывать родственные слова с использованием основных способов словообразования (аффиксации, конверсии) в пределах тематики основной школы в соответствии с решаемой коммуникативной задачей;
 - вести комбинированный диалог в стандартных ситуациях неофициального общения, соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка;
 - рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своей школе, своих интересах, планах на будущее; о своем городе/селе, о своей стране и странах изучаемого языка с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы);
 - описывать события с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы);
 - давать краткую характеристику реальных людей и литературных персонажей;
 - передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст/ ключевые слова/ план/вопросы;
 - делать сообщение на заданную тему на основе прочитанного;
 - комментировать факты из прочитанного/прослушанного текста, аргументировать своё отношение к прочитанному/прослушанному;
 - кратко высказываться без предварительной подготовки на заданную тему в соответствии с предложенной ситуацией общения;
 - кратко излагать результаты выполненной проектной работы;
 - читать и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, содержащих некоторое количество неизученных языковых явлений;
 - воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, содержащих некоторое количество неизученных языковых явлений;
 - выделять основную мысль в воспринимаемом на слух тексте;
 - заполнять анкеты и формуляры в соответствии с нормами, принятыми в стране изучаемого языка;
 - писать личное письмо в ответ на письмо с употреблением формул речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка;
 - делать краткие выписки из текста с целью их использования в собственных устных высказываниях;
 - составлять план/ тезисы устного или письменного сообщения;
- владеть навыками:
- различения на слух и произнесения без фонематических ошибок всех звуков немецкого языка, ведущих к сбою коммуникации;
 - оперирования в процессе устного и письменного общения основных синтаксических конструкций и морфологических форм немецкого языка в соответствии с коммуникативной задачей в коммуникативно-значимом контексте.

3. Структура и содержание дисциплины

3.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц (ЗЕ), всего 324 часа, из которых 161 час составляет контактная работа обучающегося с преподавателем (занятия лекционного типа 0 час., занятия семинарского типа (практические, семинарские занятия, лабораторные работы и т.п.) 154 часа, групповые и индивидуальные консультации 2 часа, прием экзамена (КПА), зачета с оценкой - 1 час., самостоятельная работа обучающегося 128 час, контроль самостоятельной работы (КСР) - 4 час.

Вид учебной работы	Всего ЗЕ	Всего часов	Семестр	
			1	2
ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ	9	324	216	108
КОНТАКТНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ, в том числе:		161	104	57
Практические занятия (Пр)		154	102	52
Контроль самостоятельной работы и иная контактная работа (КСР)*		4	2	2
Консультации (Конс)		2		2
Контактные часы во время аттестации (КПА)		1		1
САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ (СРС):		128	112	16
Подготовка к промежуточной аттестации в форме: (зачет, экзамен)		35		35
ФОРМА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ		За, Эк	За	Эк

3.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам и видам занятий

Разделы дисциплины	Семестр	Распределение трудоемкости (в часах) по видам учебной работы, включая СРС							Формируемые результаты обучения (знания, умения, навыки)	Литература	Формы текущего контроля успеваемости	Формы промежуточной аттестации	Максимальное количество баллов по балльно - рейтинговой системе
		Занятия лекционного типа	Занятия практического / семинарского типа	Лабораторные работы	Групповые консультации	Самостоятельная работа студента, в т.ч.	Контроль самостоятельной работы (КСР)	подготовка к промежуточной аттестации					
Раздел 1.													

1. Mensch und Technik	1		17			19				36	УК-4.2 -31, УК-4.2 -32, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -У2, УК-4.2 -У3, УК-4.2 -У4, УК-4.2 -В1, УК-4.2 -В2	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6	Тест, Сбс, пер. текста, МП	20
-----------------------	---	--	----	--	--	----	--	--	--	----	---	--	--	----

Раздел 2.

2. Versorgungssicherheit	1		17			19				36	УК-4.2 -31, УК-4.2 -32, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -У2, УК-4.2 -У3, УК-4.2 -У4, УК-4.2 -В1, УК-4.2 -В2	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6	Тест, Сбс, пер. текста, МП	20
--------------------------	---	--	----	--	--	----	--	--	--	----	---	--	--	----

Раздел 3.

3. Maschinenbau	1		17			19					36	УК-4.2 -31, УК-4.2 -32, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -У2, УК-4.2 -У3, УК-4.2 -У4, УК-4.2 -В1, УК-4.2 -В2	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6	Тест, Сбс, пер. текста, МП		20
-----------------	---	--	----	--	--	----	--	--	--	--	----	---	--	--	--	----

Раздел 4.

4. Telefonieren und die Geschäftswelt	1		17			19					36	УК-4.2 -31, УК-4.2 -32, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -У2, УК-4.2 -У3, УК-4.2 -У4, УК-4.2 -В1, УК-4.2 -В2	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6	Тест, Сбс, пер. текста, МП		20
---------------------------------------	---	--	----	--	--	----	--	--	--	--	----	---	--	--	--	----

Раздел 5.

5. Atomenergie für friedliche zwecke	1		17			19				36	УК-4.2 -31, УК-4.2 -32, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -У2, УК-4.2 -У3, УК-4.2 -У4, УК-4.2 -В1, УК-4.2 -В2	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6	Тест, Сбс		10
--------------------------------------	---	--	----	--	--	----	--	--	--	----	---	--	--------------	--	----

Раздел 6.

6. Technik und Fortschritt	1		17			17	2			36	УК-4.2 -31, УК-4.2 -32, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -У2, УК-4.2 -У3, УК-4.2 -У4, УК-4.2 -В1, УК-4.2 -В2	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6	Тест, Сбс	3а	10
----------------------------	---	--	----	--	--	----	---	--	--	----	---	--	--------------	----	----

Всего баллов															100
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-----

Раздел 7.

7. Automatisierung	2		17			6				23	УК-4.2 -31, УК-4.2 -32, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -У2, УК-4.2 -У3, УК-4.2 -У4, УК-4.2 -В1, УК-4.2 -В2	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6	Тест, Сбс, пер. текста, МП	20
--------------------	---	--	----	--	--	---	--	--	--	----	---	--	--	----

Раздел 8.

8. Elektroenergie	2		17			6				23	УК-4.2 -31, УК-4.2 -32, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -У2, УК-4.2 -У3, УК-4.2 -У4, УК-4.2 -В1, УК-4.2 -В2	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6	Тест, Сбс, пер. текста, МП	20
-------------------	---	--	----	--	--	---	--	--	--	----	---	--	--	----

Раздел 9.

9. Zukunft der Energetik	2	18	2	4	2				26	УК-4.2 -31, УК-4.2 -32, УК-4.2 -У1, УК-4.2 -У2, УК-4.2 -У3, УК-4.2 -У4, УК-4.2 -В1, УК-4.2 -В2	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6	Тест, Сбс, пер. текста, МП		20
Промежуточная аттестация							35	1	36			Пер. текста. Сбс	Эж	40
ИТОГО		154	2	128	4	35	1	324						100

3.3. Тематический план лекционных занятий

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом.

3.4. Тематический план практических занятий

Номер раздела дисциплины	Темы практических занятий	Трудоемкость, час.
1	Lektion 1. Практика чтения и перевода и реферирования текста по специальности: MenschundTechnik. Auf was ist Automatisierung? Keine Automatisierung ohne Sensorik	17
2	.Lektion 2. Практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности: Recycling; Versorgungssicherheit; Atomenergie für friedliche zwecke.	17
3	Lektion3. Практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности: Maschinenbau; Zur Geschichte desMaschinenbaues	17
4	Lektion4. Практикачтения, переводаиреферированиятекстапоспециальности: Demokratisierung der Energiegewinnung;	17
5	Lektion5. Практикачтения, переводаиреферированиятекстапоспециальности: Energiewende in Deuschland; Geschichte der Energiewende in Deutschland	17
6	Lektion6. Практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности: Maschinen der nahen Zukunft; Technik und Fortschritt; Automatisierung.	17

7	Lektion 7. Практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности: Das "intelligente" Haus; Ladestationen und Infrastruktur	17
8	Lektion 8. Практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности: Kohlefoerderungun die Zukunft der Energetik; Fortschritte der nukleare Krafterzeugung;	17
9	Lektion 9. Практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности: Konzepte der Befriedigung des Energiebedarfs; Supraleittechnik mit großem Potential.	18
Всего		154

3.5. Тематический план лабораторных работ

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом.

3.6. Самостоятельная работа студента

Номер раздела дисциплины	Вид СРС	Содержание СРС	Трудоемкость, час.
1	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, заучивание лексических единиц, переводы текстов, составление устных и письменных тем	19
2	Подготовка к практическим занятиям.	Выполнение грамматических упражнений, перевод текстов, подготовка устных монологических и диалогических высказываний	19

3	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, заучивание лексических единиц, перевод текстов, подготовка презентаций	19
4	Подготовка к практическим занятиям.	Выполнение домашних заданий. Подготовка к устным и письменным опросам лексических единиц, монологических и диалогических высказываний.	19
5	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, заучивание лексических единиц, перевод текстов, подготовка презентаций	19
6	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение грамматических упражнений, переводы технических текстов, подготовка презентаций	17
7	Подготовка к практическим занятиям	Составление диалогов, подготовка устных монологических высказываний, выполнение грамматических упражнений, перевод технических текстов, заучивание лексики, выполнение тестовых заданий в системе Moodle, подготовка электронных презентаций	6

8	Подготовка к практическим занятиям	Выполнение тестовых заданий на площадке Moodle, заучивание лексики, выполнение грамматических упражнений, подготовка электронных презентаций	6
9	Подготовка к практическим занятиям.	Подготовка устных монологических высказываний	4
Всего			128

4. Образовательные технологии

При реализации дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) по образовательной программе 13.02.03 «Электроэнергетика и электротехника» применяются электронные образовательные технологии.

В образовательном процессе используются:

1. Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle «Немецкий язык в профессии» <http://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=2450>;
2. Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle «Современный немецкий язык» <http://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=2451>;
3. Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle «Иностранный язык (немецкий)» <http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1821>.
4. Электронные образовательные ресурсы (ЭОР), размещенные в личных кабинетах студентов Электронного университета КГЭУ <http://e.kgeu.ru>

5. Оценка результатов обучения

Оценивание результатов обучения по дисциплине осуществляется в рамках текущего контроля успеваемости, проводимого по балльно-рейтинговой системе (БРС), и промежуточной аттестации.

Обобщенные критерии и шкала оценивания уровня сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции) по итогам освоения дисциплины:

Планируемые результаты обучения	Обобщенные критерии и шкала оценивания результатов обучения			
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
	не зачтено	зачтено		
Полнота знаний	Уровень знаний ниже минимальных требований, имеют место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний, имеет место много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе, имеет место несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок
Наличие умений	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, имеют место грубые ошибки	Продемонстрированы основные умения, решены типовые задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания, но не в полном объеме	Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными незначительными недочетами, выполнены все задания в полном объеме
Наличие	При решении	Имеется	Продемонстрирован	Продемонстрирован
навыков (владение опытом)	стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки, имеют место грубые ошибки	минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	ы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	ы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов

Характеристика сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)	Компетенция в полной мере сформирована. Имеющихся знаний, умений, навыков недостаточно для решения практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач, но требуется дополнительная практика по большинству практических задач	Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения стандартных практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для решения сложных практических (профессиональных) задач
Уровень сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)	Низкий	Ниже среднего	Средний	Высокий

Шкала оценки результатов обучения по дисциплине:

Код компетенции	Код индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине	Уровень сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)			
			Высокий	Средний	Ниже среднего	Низкий
			Шкала оценивания			
			отлично	хорошо	удовлетворительно	неудовлетворительно
			зачтено		не зачтено	
УК-4	УК-	Знать				

4.2	не менее 1500 лексических единиц, относящихся к общему языку, интернациональной лексики и терминологии различных областей специальности студента	Имеет богатый лексический запас, хорошо знает правила сочетаемости лексических единиц, не допускает ошибок	Имеет хороший лексический запас, знает правила сочетаемости лексических единиц, допускает 1-2 негрубые ошибки	Имеет скудный лексический запас, недостаточно хорошо знает правила сочетаемости лексических единиц, допускает более 3 грубых ошибок	Не знает лексику изучаемого языка, не знает правил сочетаемости лексических единиц, более 5 грубых ошибок
-----	--	--	---	---	---

		грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и различной модальности	В полном объеме знает грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и различной модальности	Достаточно полно знает грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и различной модальности	Недостаточно знает грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и различной модальности, допускает ошибки	Не знает грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и различной модальности, большое количество грубых ошибок
Уметь						
		самостоятельно читать оригинальную литературу средней степени сложности по специальности и быстро извлекать из нее необходимую информацию	бегло, без фонетических ошибок читает оригинальные тексты по специальности, умеет извлекать необходимую информацию	хорошо читает оригинальные тексты, при извлечении информации допускает 1-2 негрубые фонетические ошибки, не припятствующие общему пониманию текста	затрудняется в извлечении информации из прочитанного текста	не умеет читать оригинальные тексты, не умеет извлекать необходимую информацию

		аудировать тексты общего и профессионального иноязычного характера с извлечением общей и специальной информации	при аудировании текстов не допускает ошибок.	допускает 1-2 ошибки при извлечении информации из прослушанных текстов	затрудняется в понимании текстов на слух, не может извлечь необходимую информацию	при аудировании не понимает аутентичные тексты, не способен извлечь информацию
--	--	---	--	--	---	--

	вести научную беседу с использованием профессиональной терминологии и выражений речевого этикета	Активно ведет беседу на иностранном языке. Использует профессиональную терминологию. Знает правила речевого этикета	При ведении беседы на иностранном языке допускает не грубые ошибки, не препятствующие общему пониманию тематики беседы.	затрудняется вести беседу на профессиональные темы, не владеет терминологией, и речевыми оборотами	не способен вести беседы на иностранном языке
	составлять аннотации и рефераты на английском языке	умеет составлять аннотации на иностранном языке	при составлении аннотаций допускает 1-2 ошибки	затрудняется при составлении аннотаций и рефератов на иностранном языке	не умеет составлять аннотации и рефераты на иностранном языке
Владеть					
	приемами и методами перевода текста по специальности	владеет навыками перевода оригинальных текстов на иностранном языке	при переводе текстов допускает 1-2 негрубые ошибки	затрудняется при переводе оригинальных текстов, допускает ошибки	не способен перевести текст с иностранного языка
	навыками вести беседы на иностранном языке на общекультурные и общенаучные темы	в полном объеме владеет навыками ведения беседы на иностранном языке	при ведении беседы на иностранном языке допускает ошибки, не препятствующие общему пониманию речи	допускает грубые ошибки при ведении беседы на иностранном языке	не владеет навыками вести научные беседы на иностранном языке

Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации приведены в Приложении к рабочей программе дисциплины. Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре-разработчике в бумажном и электронном виде.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Учебно-методическое обеспечение

Основная литература

№ п/п	Автор(ы)	Наименование	Вид издания (учебник, учебное пособие, др.)	Место издания, издательство	Год издания	Адрес электронного ресурса	Кол-во экземпляров в библиотеке
-------	----------	--------------	---	-----------------------------	-------------	----------------------------	---------------------------------

1	Степанов В.Д.	Немецкий язык для студентов технических вузов	учебное пособие	М.: Высшая школа	2008	https://book.ru/book/926782	50
2	Овчинникова А.В., Овчинникова А.Ф.	500 упражнений по грамматике немецкого языка	учебник	М.: Иностранн ый язык	2016		80
3	Овчинникова А.В., Овчинникова А.Ф.	Читаем по-немецки. Рассказы и упражнения	учебное пособие	М.: КДУ	2009		40

Дополнительная литература

№ п/п	Автор(ы)	Наименование	Вид издания (учебник, учебное пособие, др.)	Место издания, издательство	Год издания	Адрес электронного ресурса	Кол-во экземпляров в библиотеке
1	Трухина Е.М., Мамина Л.В.	Немецкий язык. Устные темы для студентов начального уровня	учебное пособие	Казань: КГЭУ	2012		39
2	Никонорова Л.М.	Немецкий язык. Deutschland.Landeskunde	учебно-метод. пособие	Казань: КГЭУ	2012		29
3	Никонорова Л.М., Трухина Е.М.	Немецкий язык для начинающих	учебное пособие	Казань: КГЭУ	2010		25

4	Максимова А.Б., Мамина Л.В.	Немецкий язык: сборник текстов и упражнений для реферирования. Ч. 1	учебное пособие	Казань: КГЭУ	2007		58
5	Мамина Л.В.	Немецкий язык. Сборник упражнений по грамматике. Ч. 1	учебное пособие	Казань: КГЭУ	2004		47

6	Мамина Л.В.	Немецкий язык. Сборник упражнений по грамматике. Ч. 2	учебное пособие	Казань: КГЭУ	2004	49
---	-------------	---	-----------------	--------------	------	----

6.2. Информационное обеспечение

6.2.1. Электронные и интернет-ресурсы

№ п/п	Наименование электронных и интернет-ресурсов	Ссылка
1	Дистанционные курсы (ДК) в LMS Moodle Мамина Л.В. «Немецкий язык в профессии»	http://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=2450
2	Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle Мамина Л.В., Никонорова Л.М. «Современный немецкий язык»	http://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=2451
3	Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle Максимова А.Б. «Иностранный язык (немецкий)»	http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1821
4	Учебно-практическое пособие. Электронный ресурс	https://www.book.ru/book/930942

6.2.2. Профессиональные базы данных

№ п/п	Наименование профессиональных баз данных	Адрес	Режим доступа
1	Единое окно доступа к образовательным ресурсам	http://window.edu.ru/	http://window.edu.ru/
2	eLIBRARY.RU	www.elibrary.ru	www.elibrary.ru

6.2.3. Информационно-справочные системы

№ п/п	Наименование информационно-справочных систем	Адрес	Режим доступа
1	«Гарант»	http://www.garant.ru/	http://www.garant.ru/
2	«Консультант плюс»	http://www.consultant.ru/	http://www.consultant.ru/

6.2.4. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение дисциплины

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Описание	Реквизиты подтверждающих документов
1	Windows 7 Профессиональная (Starter)	Пользовательская операционная система	ЗАО "СофтЛайнТрейд" №2011.25486 от 28.11.2011 Неискл. право. Бессрочно
2	Браузер Chrome	Система поиска информации в сети интернет	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно

3	LMS Moodle	ПО для эффективного онлайн-взаимодействия преподавателя и студента	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно
---	------------	--	---

7. Материально-техническое обеспечение

№ п/п	Вид учебной работы	Наименование специальных помещений и помещений для СРС	Оснащенность специальных помещений и помещений для СРС
1	Практические занятия	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций	экран, мультимедийный проектор
		Мультимедийная языковая лаборатория «LinguaLab»	Специализированная учебная мебель на 20 посадочных мест, 20 компьютеров, технические средства обучения (мультимедийный проектор, компьютер (ноутбук), экран), видеокамеры.
2	Самостоятельная работа	Мультимедийная языковая лаборатория «LinguaLab»	Специализированная учебная мебель на 20 посадочных мест, 20 компьютеров, технические средства обучения (мультимедийный проектор, компьютер (ноутбук), экран), видеокамеры.
		Читальный зал библиотеки	Специализированная мебель, компьютерная техника с возможностью выхода в Интернет и обеспечением доступа в ЭИОС, мультимедийный проектор, экран, программное обеспечение

8. Особенности организации образовательной деятельности для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Лица с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) и инвалиды имеют возможность беспрепятственно перемещаться из одного учебно-лабораторного корпуса в другой, подняться на все этажи учебно-лабораторных корпусов, заниматься в учебных и иных помещениях с учетом особенностей психофизического развития и состояния здоровья.

Для обучения лиц с ОВЗ и инвалидов, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, обеспечены условия беспрепятственного доступа во все учебные помещения. Информация о специальных условиях, созданных для обучающихся с ОВЗ и инвалидов, размещена на сайте университета [www/kgeu.ru](http://kgeu.ru). Имеется возможность оказания технической помощи ассистентом, а также услуг сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушенным слухом справочного, учебного материала по дисциплине обеспечиваются следующие условия:

- для лучшей ориентации в аудитории, применяются сигналы оповещения о начале и конце занятия (слово «звонок» пишется на доске);
- внимание слабослышащего обучающегося привлекается педагогом жестом (на плечо кладется рука, осуществляется нерезкое похлопывание);
- разговаривая с обучающимся, педагогический работник смотрит на него, говорит ясно, короткими предложениями, обеспечивая возможность чтения по губам.

Компенсация затруднений речевого и интеллектуального развития слабослышащих обучающихся проводится путем:

- использования схем, диаграмм, рисунков, компьютерных презентаций с гиперссылками, комментирующими отдельные компоненты изображения;
- регулярного применения упражнений на графическое выделение существенных признаков предметов и явлений;
- обеспечения возможности для обучающегося получить адресную консультацию по электронной почте по мере необходимости.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушениями зрения справочного, учебного, просветительского материала, предусмотренного образовательной программой по выбранному направлению подготовки, обеспечиваются следующие условия:

- ведется адаптация официального сайта в сети Интернет с учетом особых потребностей инвалидов по зрению, обеспечивается наличие крупношрифтовой справочной информации о расписании учебных занятий;
- педагогический работник, его собеседник (при необходимости), присутствующие на занятии, представляются обучающимся, при этом каждый раз называется тот, к кому педагогический работник обращается;
- действия, жесты, перемещения педагогического работника коротко и ясно комментируются;
- печатная информация предоставляется крупным шрифтом (от 18 пунктов), тотально озвучивается;
- обеспечивается необходимый уровень освещенности помещений;
- предоставляется возможность использовать компьютеры во время занятий и право записи объяснений на диктофон (по желанию обучающихся).

Форма проведения текущей и промежуточной аттестации для обучающихся с ОВЗ и инвалидов определяется педагогическим работником в соответствии с учебным планом. При необходимости обучающемуся с ОВЗ, инвалиду с учетом их индивидуальных психофизических особенностей дается возможность пройти промежуточную аттестацию устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п., либо предоставляется дополнительное время для подготовки ответа.

9. Методические рекомендации для преподавателей по организации воспитательной работы с обучающимися

Методическое обеспечение процесса воспитания обучающихся выступает одним из определяющих факторов высокого качества образования. Преподаватель вуза, демонстрируя высокий профессионализм, эрудицию, четкую гражданскую позицию, самодисциплину, творческий подход в решении профессиональных задач, в ходе образовательного процесса способствует формированию гармоничной личности.

При реализации дисциплины преподаватель может использовать следующие методы воспитательной работы:

- методы формирования сознания личности (беседа, диспут, внушение, инструктаж, контроль, объяснение, пример, самоконтроль, рассказ, совет, убеждение и др.);
- методы организации деятельности и формирования опыта поведения (задание, общественное мнение, педагогическое требование, поручение, приучение, создание воспитывающих ситуаций, тренинг, упражнение, и др.);
- методы мотивации деятельности и поведения (одобрение, поощрение социальной активности, порицание, создание ситуаций успеха, создание ситуаций для эмоционально-нравственных переживаний, соревнование и др.)

При реализации дисциплины преподаватель должен учитывать следующие направления воспитательной деятельности:

Гражданское и патриотическое воспитание:

- формирование у обучающихся целостного мировоззрения, российской идентичности, уважения к своей семье, обществу, государству, принятым в семье и обществе духовно-нравственным и социокультурным ценностям, к национальному, культурному и историческому наследию, формирование стремления к его сохранению и развитию;
- формирование у обучающихся активной гражданской позиции, основанной на традиционных культурных, духовных и нравственных ценностях российского общества, для повышения способности ответственно реализовывать свои конституционные права и обязанности;
- развитие правовой и политической культуры обучающихся, расширение конструктивного участия в принятии решений, затрагивающих их права и интересы, в том числе в различных формах самоорганизации, самоуправления, общественно-значимой деятельности;
- формирование мотивов, нравственных и смысловых установок личности, позволяющих противостоять экстремизму, ксенофобии, дискриминации по социальным, религиозным, расовым, национальным признакам, межэтнической и межконфессиональной нетерпимости, другим негативным социальным явлениям.

Духовно-нравственное воспитание:

- воспитание чувства достоинства, чести и честности, совестливости, уважения к родителям, учителям, людям старшего поколения;
- формирование принципов коллективизма и солидарности, духа милосердия и сострадания, привычки заботиться о людях, находящихся в трудной жизненной ситуации;
- формирование солидарности и чувства социальной ответственности по отношению к людям с ограниченными возможностями здоровья, преодоление психологических барьеров по отношению к людям с ограниченными возможностями;
- формирование эмоционально насыщенного и духовно возвышенного отношения к миру, способности и умения передавать другим свой эстетический опыт.

Культурно-просветительское воспитание:

- формирование уважения к культурным ценностям родного города, края, страны;
- формирование эстетической картины мира;
- повышение познавательной активности обучающихся.

Научно-образовательное воспитание:

- формирование у обучающихся научного мировоззрения;
- формирование умения получать знания;
- формирование навыков анализа и синтеза информации, в том числе в профессиональной области.

Физическое воспитание:

- формирование ответственного отношения к своему здоровью, потребности в здоровом образе жизни;
- формирование культуры безопасности жизнедеятельности;
- формирование системы мотивации к активному и здоровому образу жизни, занятиям спортом, культуры здорового питания и трезвости.

Профессионально-трудовое воспитание:

- формирование добросовестного, ответственного и творческого отношения к разным видам трудовой деятельности;
- формирование навыков высокой работоспособности и самоорганизации, умение действовать самостоятельно, мобилизовать необходимые ресурсы, правильно оценивая смысл и последствия своих действий;

Экологическое воспитание:

- формирование экологической культуры, бережного отношения к родной земле, экологической картины мира, развитие стремления беречь и охранять природу;

Структура дисциплины по заочной форме обучения

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц (ЗЕ), всего 324 часа, из которых 29,5 час составляет контактная работа обучающегося с преподавателем (занятия лекционного типа 0 час., занятия семинарского типа (практические, семинарские занятия, лабораторные работы и т.п.) 20 час., групповые и индивидуальные консультации 2 час., прием экзамена (КПА), зачета с оценкой – 1,5 час., самостоятельная работа обучающегося 282,5 час, контроль самостоятельной работы (КСР) - 8 час.

Вид учебной работы	Всего часов	Курс
		1
ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ	324	324
КОНТАКТНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ, в том числе:	29,5	29,5
Практические занятия (Пр)	20	20
Контроль самостоятельной работы и иная контактная работа (КСР)*	8	8
Контактные часы во время аттестации (КПА)	1,5	1,5
САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ (СРС):	282,5	282,5
Подготовка к промежуточной аттестации в форме: (зачет, экзамен)	12	12
ФОРМА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ	За, Эк	Эк



КГЭУ

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования

«КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «КГЭУ»)

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ
по дисциплине

Иностранный язык (немецкий язык)

Направление подготовки 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника

Квалификация

бакалавр

г. Казань, 2020

Оценочные материалы по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий) - комплект контрольно-измерительных материалов, предназначенных для оценивания результатов обучения на соответствие индикаторам достижения компетенции:

УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Оценивание результатов обучения по дисциплине осуществляется в рамках текущего контроля успеваемости, проводимого по балльно-рейтинговой системе (БРС), и промежуточной аттестации.

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание процесса обучения по дисциплине. При текущем контроле успеваемости используются следующие оценочные средства: устный опрос, тест, чтение и перевод текста по специальности, мультимедийная презентация.

Промежуточная аттестация имеет целью определить уровень достижения запланированных результатов обучения по дисциплине. Форма промежуточной аттестации: зачёт - 1 семестр. Форма промежуточной аттестации: экзамен – 2 семестр.

Оценочные материалы включают задания для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, разработанные в соответствии с рабочей программой дисциплины.

1. Технологическая карта

Семестр 1, 2

Номер раздела/ темы дисциплины	Вид СРС	Наименование оценочного средства	Код индикатора достижения компетенций	Уровень освоения дисциплины, баллы				
				неудов-но	удов-но	хорошо	отлично	
				не зачтено	зачтено			
				низкий	ниже среднего	средний	высокий	
Текущий контроль успеваемости								
1	Раздел 1. Практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности: Die Entwicklung der Energetik	Сбс., пер. текста, МП, тест	УК-4	менее 10	11 - 14	15 - 18	19 - 20	

2	<p>Раздел 2.</p> <p>Практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности:</p> <p>Die Elektroenergieversorgung</p>	Сбс., пер. текста, МП, тест	УК-4	менее 10	11 - 14	15 - 18	19 - 20
3	<p>Раздел 3.</p> <p>Практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности:</p> <p>Umweltfreundliche Technologien in der Energiewirtschaft</p>	Сбс., пер. текста, МП, тест	УК-4	менее 10	11 - 14	15 - 18	19 - 20
4	<p>Раздел 4.</p> <p>Практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности:</p> <p>Energiewende in Deutschland</p>	Сбс., пер. текста, МП, тест	УК-4	менее 10	11 - 14	15 - 18	19 - 20

5	<p>Раздел 5.</p> <p>Практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности:</p> <p>Technik und Fortschritt</p>	Сбс., пер. текста, МП, тест	УК-4	менее 7	7 - 8	8 - 9	9 - 10
6	<p>Раздел 6.</p> <p>Практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности:</p> <p>Maschinen der nahen Zukunft</p>	Сбс., пер. текста, МП, тест	УК-4	менее 7	7 - 8	8 - 9	9 - 10
I Семестр Всего баллов				0-54	55-69	70-84	85-100
7	<p>Раздел 7.</p> <p>Практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности:</p> <p>Energiewirtschaft in Deutschland</p>	Сбс., пер. текста, МП, тест	УК-4	менее 12	13 - 14	15 - 18	19 - 20

8	Раздел 8. Практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности: Energiesparen. Erneuebare Energien	Сбс., пер. текста, МП, тест	УК-4	менее 12	13 - 14	15 - 18	19 - 20
9	Раздел 9. Практика чтения, перевода и реферирования текста по специальности: Brennstoffzellen, Kombikraftwerke mit Erdgas, Bioenergie, Photovoltaik.	Сбс., пер. текста, МП, тест	УК-4	менее 12	13 - 14	15 - 18	19 - 20
	Экзамен	Сбс, пер. текста		Менее 20	21-24	25-34	35-40
II семестр Всего баллов				0 - 54	55-69	70-84	85-100

2. Перечень оценочных средств

Краткая характеристика оценочных средств, используемых при текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине:

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Оценочные материалы
Устный опрос (сбс)	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	Устные собеседования

Тест (тест)	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	Комплект тестовых заданий по грамматике
Чтение и перевод текста по специальности (пер. текста)	Чтение и перевод текста по специальности	Тексты по специальности
Мультимедийная презентация (МП)	Представление содержания учебного материала с использованием мультимедийных технологий	Темы презентаций
Экзамен	Лексические и грамматические темы, изученные за весь период обучения. Чтение, перевод и реферирование текста профессиональной направленности.	Экзаменационные билеты

3. Оценочные материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

Наименование оценочного средства	Тест
Представление и содержание оценочных материалов	<p>Тест в электронном курсе LMS MOODLE. (списки приложены в разделе 4 РПД) «Образовательные технологии».</p> <p>Тестирование проводится по результатам изучения каждого модуля – один раз в месяц. Каждый тест включает задания на узнавание, т.е. отождествлению объекта и его обозначения (базовый уровень), задания - подстановки, (продвинутый уровень) и задания, направленные на использование знаний, умений (высокий уровень)</p> <p>Контролируется степень усвоения материала на всех уровнях.</p> <p style="text-align: center;">Примерный тест Teste 1</p> <p>1. Там, где нужно поставьте определенный или неопределенный артикль:</p> <p>1. Nicht weit von meinem Haus steht kleine Kirche. *eine die артикль не требуется das</p> <p>2. Auf dem Tisch liegt....Heft. *ein das der eine</p> <p>3. Das istBuch.Buch ist sehr interessant. *ein die *das eine</p> <p>2. Выберите подходящие по смыслу имена существительные.</p> <p>1. Er kommt heute nicht. Warum? – Er hat heute keine..... *Zeit Text Wörterbuch</p> <p>2. Sie schreibt nicht. Warum? – Er hat heute keine..... *Heft Fragen Text</p> <p>2. Er übersetzt nicht. Warum? – Er hat heute keine..... *Wörterbuch Lehrbuch Heft</p>

	<p>3. Выберите правильный ответ на вопрос к предложениям, содержащим местоимение es с именным сказуемым:</p> <p>1. Warum nehmen Sie den Mantel? *Es ist kalt. Es ist schwer. Es ist Hitze.</p> <p>2. Warum lesen Sie den Artikel nicht? *Es ist schwer. Es ist leicht. Es ist Samstag.</p> <p>2. Warum willst du das Fenster öffnen? *Es ist Hitze. Es ist leicht. Es ist Herbst</p> <p>3. Die Baume stehen ohne Laub, welche Jahreszeit ist es? *Es ist Herbst Es ist Samstag. Es ist Hitze.</p>
<p>Критерии оценки и шкала оценивания в баллах</p>	<p>При выставлении баллов за тест учитываются следующие критерии: В зависимости от количества вопросов в тесте, выполнение теста на:</p> <p>50% - 2 балла 51-75% – 3 балла 76-89% – 4 балла 90-100% - 5 баллов Максимальное количество баллов - 5.</p>
<p>Наименование оценочного средства</p>	<p>2. Устный опрос</p>
<p>Представление и содержание оценочных материалов</p>	<p>Собеседование-устный опрос. Устный опрос проходит в форме устной беседы преподавателя и студента по наиболее значимым для него профессионально-направленным проблемам, с последующим спонтанным дискуссионным характером.</p> <p>Темы научной беседы выдвигаются самостоятельно студентом в зависимости от его научных интересов в рамках дисциплины и основываются на умении четко формулировать свои идеи и мысли.</p> <p>Приблизительные темы собеседований:</p> <p>1. Deutschland. Industrie und Landwirtschaft; Deutsche Kulturtraditionen; Medien: Buch, Presse, Rundfunk und Fernsehen; Die deutschen Bundesländer; Die deutsche Sprache; Politisches System Deutschlands; Die Außenpolitik Deutschlands; Hamburg; Braunschweig.</p> <p>2. Tatarstan; Meine Heimatstadt; Die Stadt Kasan; die Vororte von Sankt-Petersburg.</p> <p>3. Die Entwicklung der Energetik. Die Energiewirtschaft in Deutschland.</p> <p>4. Die großen Entdeckungen; Biographie des Wissenschaftler.</p>
<p>Критерии оценки и шкала оценивания в баллах</p>	<p>Учитываются критерии: Грамотность составленных предложений, логика высказывания, умение демонстрировать навыки, описанные в РПД дисциплины, а именно, грамматические, фонетические, интонационные и стилистические.</p> <p>Грамотность речи – 2 балла Логика высказывания – 1 балл Соответствие коммуникативной ситуации – 1 балл Фонетика: правильность произношения звуков и слов, интонационное оформление высказывания – 1 балл Максимальное количество баллов - 5</p>

Наименование оценочного средства	3. Мультимедийная презентация
Представление и содержание оценочных материалов	<p>Темы мультимедийных презентаций формируются на основе пройденных тематических блоков, а также актуальных на конкретный временной период вопросов, предложенных студентами:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Высшее профессиональное образование в Германии. 2. Энергетика Германии. 3. Страны изучаемого языка. 4. Электростанции Германии. 5. Альтернативная энергетика Германии. 6. Выдающиеся деятели науки стран изучаемого языка.
Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	<p>При создании мультимедийных презентаций учитываются и оцениваются следующие критерии:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Грамотность текстовых слайдов - 2 балла - Логичность изложения материала – 2 балла - Соответствие визуально представленных слайдов содержанию и тематике презентации – 1 балл <p>Максимальное количество баллов – 5</p>
Наименование оценочного средства	4. Чтение и перевод текста по специальности
Представление и содержание оценочных материалов	<p>Чтение, перевод и реферирование текста: проверяются умения корректного (в рамках РПД) чтения иноязычной речи, узнавания изученных грамматических и лексических единиц с последующим литературным переводом с помощью словаря, а затем умения реферирования текста общенаучной или профессионально-направленной тематики, согласно РПД. Тексты для реферирования в полном объеме отражены в методических пособиях, список которых указан в РПД по дисциплине.</p> <p>Прочтите и переведите текст.</p> <p style="text-align: center;">Text 1. ELEKTROMOBILITÄT</p> <p>Die Elektromobilität ist ein wichtiger Faktor der Energiewende und bezeichnet die Nutzung von Elektrofahrzeugen für individuelle Mobilitätsbedürfnisse. Es gibt verschiedene Elektrofahrzeuge: Elektroautos, Elektromotorroller, Elektromotorräder und Elektroräder. Der Elektromotor hat einen deutlich höheren Wirkungsgrad und einen einfacheren Aufbau im Vergleich zum Verbrennungsmotor, das führt zu einem geringeren Energieverbrauch und insgesamt geringeren Wartungs- und Betriebskosten. Die Energieeffizienz des Antriebs bei Elektrofahrzeugen ist höher als die von Fahrzeugen mit konventionellem Verbrennungsmotor.</p> <p>Den Begriff „Elektromobilität“ verwendet man auch für Programme zur Förderung der Nutzung von Elektrofahrzeugen. Diskutiert werden derzeit finanzielle Anreize zum Kauf von Elektroautos, z. B. Markteinführungsprämien, die noch verhältnismäßig hohen Anschaffungskosten abmildern. Die Bundesregierung strebt im Rahmen des „Nationalen Entwicklungsplans Elektromobilität“ an, bis zum Jahr 2020 eine Million Elektrofahrzeuge auf deutsche Straßen zu bringen.</p> <p>Die Elektromobilität bietet in volkswirtschaftlicher und auch aus ökologischer Sicht viele Vorteile und Potenziale: So werden die direkten Emissionen der Fahrzeuge (z. B. Abgase, Lärm) verringert. Verringert werden auch CO₂-Emissionen durch die Nutzung von Strom aus nicht fossilen und erneuerbaren Energiequellen. Bei der Verwendung von Strom aus erneuerbaren Energiequellen entfaltet das Elektrofahrzeug sein volles Potential für den Klimaschutz.</p>

	<p>Es gibt aber auch einige ungelöste Probleme. Es fehlt bisher eine ausreichende, leistungsfähige und wirtschaftliche Infrastruktur zur Energieversorgung von Elektrofahrzeugen, darunter leistungsfähige, sichere und wirtschaftliche Akkumulatoren.</p> <p>Auch viele Verbraucher zweifeln noch an der Verlässlichkeit von Elektroautos. Besonders die beschränkte Akkulaufzeit und der hohe Anschaffungspreis verunsichern potentielle Käufer. Mithilfe verschiedener Projekte versuchen Autofirmen den Kunden die Vorteile von Elektroautos zu zeigen.</p> <p>Beantworten Sie die Fragen zum Text.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Was ist die Elektromobilität? 2) Welche Elektrofahrzeuge gibt es? 3) Welche Vorteile hat der Elektromotor im Vergleich zum Verbrennungsmotor? 4) Wie ist die Energieeffizienz des Antriebs bei Elektrofahrzeugen im Vergleich zu den
<p>Критерии оценки и шкала оценивания в баллах</p>	<p>0-5 баллов – чтение</p> <p>Произношение лексических единиц – 2 балла</p> <p>Интонационное членение синтагматических единиц – 2 балла</p> <p>Темп чтения – 1 балл</p> <p>Максимальное количество баллов – 5 баллов</p> <p>0-5 баллов – перевод текста.</p> <p>Умение передать на родной язык грамматические явления изучаемого языка – 2 балла</p> <p>Стилистика и лексическая наполняемость – 2 балла</p> <p>Логичность и последовательность – 1 балл</p> <p>Максимальное количество баллов - 5</p> <p>0-5 баллов – реферирование текста по специальности:</p> <p>Выделение основной идеи текста – 1 балл</p> <p>Изложение собственной точки зрения - 1 балл</p> <p>Грамматическое оформление – 1 балл</p> <p>Лексическая наполненность – 1 балл</p> <p>Логика изложения – 1 балл</p> <p>Максимальное количество баллов - 5</p> <p>Максимальное количество баллов за чтение, перевод и реферирование текста по специальности -15</p> <p>Оценивая ответ студента, принимается во внимание, помимо общих для всех предметов (полнота, системность и др.), следующий набор критериев, свойственных для дисциплины «Иностранный язык».</p>

4. Оценочные материалы промежуточной аттестации

<p>Наименование оценочного средства</p>	<p>Зачет</p> <p>Экзамен</p>
<p>Представление и содержание оценочных материалов</p>	<p>На зачет выносятся устный опрос пройденных тем, осуществляемый на последнем занятии.</p> <p>На экзамен выносятся лексические и грамматические темы, изученные за весь период обучения. Каждому студенту необходимо прочитать и перевести текст профессиональной направленности подготовить реферирование по нему. При переводе текста студентам разрешается пользоваться словарём. Бланки ответов студентов не предусмотрены, поскольку студент отвечает устно. Итоги экзамена отражаются в ведомости успеваемости студента.</p>

	<p>Возможные задания к промежуточной аттестации студента по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий): Вариант экзаменационного билета</p> <p>1. Прочитайте и переведите текст. Выделите основную идею.</p> <p>Die erfolgreiche Entwicklung unseres Landes ist ohne eine zuverlässige Versorgung der Wirtschaft mit Brennstoff und Energie undenkbar. Russland ist der einzige große Industriestaat der Welt, der sich im Verlaufe seiner gesamten Geschichte vollständig mit Brennstoff und Energie aus eigenen Quellen versorgt hat und in absehbarer Zukunft auch versorgen wird.</p> <p>Zielgerichtet müssen umfangreiche Maßnahmen zur weiteren Entwicklung des Primärenergie-Komplexes, zur grundlegenden Rekonstruktion, zur strukturellen Vervollkommnung der Primärenergiebilanz und zu einer besseren Nutzung des wissenschaftlich-technischen und des Produktionspotentials realisiert werden. Diese Maßnahmen gewährleisten die für die Entwicklung der Wirtschaft erforderliche Brennstoffgewinnung und Energieerzeugung und die Erhöhung der Zuverlässigkeit und Qualität der Energieversorgung. Sie erhöhen die Rolle des Energiewesens bei der Lösung der sozialen Aufgaben, sichern die beschleunigte Lösung von Problemen des Umweltschutzes und der rationellen Nutzung der Naturreichtümer.</p> <p>Die Entwicklung der Energetik ist eine Bedingung für die qualitative Vervollkommnung der Gesellschaft und für die Hebung des Wohlstandes, für Veränderungen in der Arbeit und im Leben aller Menschen und für die allseitige Intensivierung und Effektivitätssteigerung der Produktion auf der Grundlage des wissenschaftlich-technischen Fortschritts. Sie ist darüber hinaus ein wichtiger Faktor für die Festigung der internationalen wirtschaftlichen und wissenschaftlich-technischen Zusammenarbeit.</p> <p>Große Bedeutung gewinnt die Kernenergetik. Ab 1990 decken die Kernkraftwerke praktisch den gesamten Zuwachs an der Erzeugung von Elektroenergie im europäischen Landesteil. Bei der Entwicklung der Kernenergetik stellen Zuverlässigkeit, Sicherheit und Wirtschaftlichkeit der Kernanlagen erstrangige Probleme dar. Die tragischen, aber auch wertvolle Erfahrungen der Havarie im Tschernobyl und Fukushima fordern die Ausarbeitung und Realisierung universeller und effektiver Maßnahmen, die die höchste Sicherheit nicht nur in Kraftwerken, sondern auch bei anderen technischen komplizierten und gefährlichen Produktionen gewährleisten.</p> <p>2. Озаглавьте каждый абзац. Кратко передайте содержание каждого абзаца.</p> <p>3. Расскажите о роли энергетики в жизни общества.</p>
<p>Критерии оценки и шкала оценивания в баллах</p>	<p>Оценивание в процессе промежуточной аттестации происходит исходя из принятой в КГЭУ балльной шкалы, согласно которой студент за свой итоговый ответ может получить максимально 40 баллов, при этом 35-40 баллов – «5», 25 – 34 – «4», 15- 24 – «3», 14 и ниже - «неудовлетворительно»: Оценивая ответ студента, принимается во внимание, помимо общих для всех предметов (полнота, системность и др.), следующий набор критериев, свойственных для дисциплины «Иностранный язык» (немецкий)</p> <p>Баллы по видам деятельности (экзамен, промежуточная аттестация):</p> <p>0-5 – чтение</p> <p>Максимальное количество баллов – 5</p> <p>0-10 – перевод технического текста</p> <p>Грамматика – 5 баллов</p> <p>Стилистика и лексическая наполняемость– 5 баллов</p> <p>Максимальное количество баллов - 10</p> <p>0-10 - реферирование текста по специальности</p> <p>Выделение основной идеи текста – 2 балла</p> <p>Изложение собственной точки зрения - 2 балла</p>

<p>Грамматическое оформление – 2 балла Лексическая наполненность – 2 балла Логика изложения – 2 балла Максимальное количество баллов - 10 5-15 - беседа по заданной теме Грамотность речи – 5 баллов Логика высказывания, Соответствие коммуникативной ситуации – 5 баллов Фонетика: правильность произношения звуков и слов, интонационное оформление высказывания – 5 баллов Максимальное количество баллов – 15</p> <p>При выставлении баллов за ответы на задания в билете учитываются следующие критерии: 1. Правильность выполнения практического(их) задания(ий) 2. Владение навыками, запланированными в рабочей программе дисциплины. 3. Владение лексико-грамматическими структурами и использование их при ответе. 4. Логичность и последовательность ответа.</p> <p>От 35 до 40 баллов оценивается ответ, который показывает прочные знания основных явлений немецкого языка, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение давать аргументированные ответы, приводить примеры; владение монологической речью, логичность и последовательность ответа.</p> <p>От 25 до 35 баллов оценивается ответ, обнаруживающий прочные знания основных явлений немецкого языка, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается несколько неточностей в ответе.</p> <p>От 20 до 25 баллов оценивается ответ, свидетельствующий, в основном, о знании явлений немецкого языка, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа. Максимальное количество баллов за экзамен - 40</p>
--

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины с 2021/2022 учебного года

В программу вносятся следующие изменения:

1. РПД дополнена разделом 9 «Методические рекомендации для преподавателей по организации воспитательной работы с обучающимися».

Программа одобрена на заседании кафедры–разработчика «11» июня 2021г., протокол № 10. Зав. кафедрой ИЯ Закамулина М.Н.

Программа одобрена методическим советом института ИЭЭ «22»июня 2021г., протокол № 11

Зам. директора ИЭЭ _____  _____ Ахметова Р.В.